

מדינת ישראל

משרד החינוך

סוג הבחינה: בגרות לבתי-ספר על-יסודיים

מועד הבחינה: קיץ תשפ"א, 2021

סמל השאלון: 788381

תרגום לערבית (2)

دولة إسرائيل

وزارة التربية والتعليم

نوع الامتحان: بچروت للمدارس الثانوية

موعد الامتحان: صيف 2021

رقم النموذج: 788381

תקשורת וחברה

الإعلام والمجتمع

הוראות לנבחן

تعليمات للمُمتَحِن

א. משך הבחינה: שלוש שעות.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

בשאלון זה שלושה פרקים:

פרק ראשון 46 נקודות

פרק שני 39 נקודות

פרק שלישי 15 נקודות

סה"כ 100 נקודות

ג. חומר עזר מותר לשימוש: אין.

ד. הוראות מיוחדות: בתשובותיך התבסס על החומר שנלמד בכיתה.

ענה על מספר השאלות הנדרש בשאלון. המעריך יקרא ויעריך את מספר התשובות הנדרש בלבד, לפי סדר כתיבתן במחברתך, ולא יתייחס לתשובות נוספות.

כתוב במחברת הבחינה בלבד, בעמודים נפרדים, כל מה שברצונך לכתוב כטייטה (ראשי פרקים, חישובים וכדומה).

כתוב "טייטה" בראש כל עמוד טייטה. כתיבת טיוטות כלשהן על דפים שמחוץ למחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה!

בשאלון זה 9 עמודים.

في هذا النموذج 9 صفحات.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר, אך מכוונות הן לנבחנות והן לנבחנים.

التوجيهات في هذا النموذج مكتوبة بصيغة المذكر، لكنها موجهة للمُمتَحِنَات وللمُمتَحِنِينَ على حدٍ سواء.

בהצלחה!

نرجو لك النجاح!

המשך מעבר לדף

يتبع في الصفحة التالية

الأسئلة

الفصل الأول (46 درجة)

في هذا الفصل أجب عن ثلاثة أسئلة بحسب التوجيهات التالية .
 أجب عن السؤالين 1 و 2 وهما سؤالان إلزاميان (المجموع الكلي - 32 درجة) ،
 وعن سؤال واحد من السؤالين 3 و 4 (14 درجة) .

أجب عن السؤالين 1 و 2 - سؤالان إلزاميان (لكل سؤال - 16 درجة) .

السؤال 1

وَصَّع الانتشار السريع لفيروس الكورونا في أنحاء العالم تحدّيًا كبيرًا أمام الإعلام العالميّ وهو: تقديم التقارير عن انتشار وباء الكورونا 24 ساعة يوميًا ولسبعة أيام في الأسبوع . وهذا ما كان في إسرائيل أيضًا، فقد بذل صحفيّو الإعلام المكتوب والمُذاع جهودًا كبيرة من أجل نشر توجيهات وزارة الصحة، ومن أجل تقديم الشروح للجمهور حول تعقيدات هذه الأزمة التي يُواجهها العالم . المواضيع الرياضية والسياسية، التي كانت تحظى بتغطية إعلامية واسعة قبل الأزمة، أصبحت هامشية خلال الأزمة أو اختفت، واحتلت مكانها "أخبار الكورونا" .

(بتصرّف عن: אהוד כהן, גל שויביץ, ינון שנר, ואחרים, "הסיקור השתנה: כך השפיעה הקורונה על התקשורת", שומרי הסף, מגזין ללא כוונת רווח, 7.6.2020)

(10 درجات) א. اشرح نظرية تحديد جدول الأعمال (تياورييت "קביעת סדר היום"). اكتب كيف تعكس القطعة نظرية تحديد جدول الأعمال .
 أسس إجابتك على مثالين من القطعة .

(6 درجات) ב. اذكر معيارين لتحديد القيمة الإخبارية (קריטריונים לקביעת ערך חדשותי)، وشرح، بحسب كل واحد من هذين المعيارين، لماذا تغطية وباء الكورونا كانت ذات قيمة إخبارية .

السؤال 2

في السنة الأخيرة، بذلت شبكة التواصل الاجتماعي "فيسبوك" جهودًا كبيرة من أجل المساعدة في المواجهة العالمية لوباء الكورونا. عملت "فيسبوك" إلى جانب منظمة الصحة العالمية وتعاونت مع حكومات مختلفة من أجل تقديم معلومات موثوقة. كما أعلنت أنها ستعمل من أجل تقديم معلومات موثوقة عن التطعيمات ضد فيروس الكورونا من أجل تشجيع الناس على تلقي التطعيم. في شهر شباط (فبراير) 2021، أزال "فيسبوك" من الشبكة مجموعتين من معارضي التطعيمات واللتين بلغ عدد أفرادهما عشرات الآلاف. بحسب ادعاء "فيسبوك"، نشرت هاتان المجموعتان معلومات كاذبة عن وباء الكورونا وعن نجاعة وأمان التطعيمات.

(10 درجات) أ. ما هي المعضلة التي واجهت مديري "فيسبوك" عندما قرروا إزالة هاتين المجموعتين من الشبكة؟

استعمل في إجابتك المصطلحين: حرية التعبير (חופש הביטוי) و فيك نيوز (פיק ניוז).

(6 درجات) ب. هل أنت تدعم قرار شركة "فيسبوك" إزالة المجموعتين من الشبكة أو تعارضه؟ علّل إجابتك.

أجب عن سؤال واحد من السؤالين 3 و 4 (لكل سؤال - 14 درجة).

السؤال 3

أورلي بارليف هي ناشطة اجتماعية وصحفية مستقلة (لا تعمل في أي وسيلة إعلامية). شاركت بارليف في المظاهرات ضد رئيس الحكومة، السيد بنيامين نتنياهو، التي أُجريت خلال السنة الأخيرة وبنت منها بشكل متواصل إلى شبكات التواصل الاجتماعي بواسطة هاتفها الخليوي. وفي إحدى المرات التي بثت فيها من المظاهرات، بلغ عدد المشاهدين ما لا يقل عن نصف مليون مُشاهد.

وفي المُقابلة التي أُجريت معها قالت بارليف: "...) عملي الصحفي لا يطمح في أن يكون محايداً، بل يأتي من منطلق إحداث تغيير مفيد للمجتمع ولصالح المواطنين. (...) أتناول مواضيع هامة، دائماً يكون فيها الجمهور هو المتضرر بشكل شديد جداً، وعادة لا يتناولها الإعلام الرئيسي أبداً، أو أنه يتناولها بشكل سطحي جداً (...)".

(بتصرف عن: دفيد فيرتهايم، "تركت الإعلام المُساسس لأنه يتناول الأمور التافهة"، جلوبس، 2.12.2020)

(10 درجات) أ. اشرح المصطلحين "الصحفي حارس البوابة" (ליתונאי שומר) و "الصحفي المحامي" (ליתונאי).

דקלדיט). اكتب لأي نوع من نوعي الصحفيين تنتمي أورلي بارليف، وعلّل إجابتك.

(4 درجات) ب. بحسب القطعة، ما هو الادعاء الأساسي الذي توجّهه أورلي بارليف ضد الإعلام؟ في إجابتك، أعطِ اقتباساً من أقوالها.

السؤال 4

راقب أحد الأبحاث التغطية الإعلامية لفيروس الكورونا في حوالي 100 صحيفة واسعة الانتشار في أرجاء العالم. تبين من البحث أنه في الكثير من التقارير يكثر استعمال لغة تثير الخوف. مثلاً، في خمسين مقالاً تم استعمال التعبير "فيروس قاتل"؛ وفي أكثر من ألف تقرير تم استعمال كلمة "خوف"، والصحيفة البريطانية "سان" أطلقت على الفيروس اسم "المرض المُميت".

أ. اشرح ما هو التأيير (מסגור)، واكتب بناءً على القطعة، كيف أطّرت الصحافة العالمية انتشار فيروس الكورونا. اذكر تأثيرين محتملين لتأيير كهذا على الجمهور.

في شهر كانون الأول (ديسمبر) بدأت في إسرائيل حملة التطعيم ضدّ فيروس الكورونا تحت اسم: "לחת כתר". رئيس الحكومة، السيد بنيامين نتניהو، كان أول من تطعم. وقد نقلت قنوات التلفزيون تلقّي رئيس الحكومة التطعيم بيتّ حيّ بهدف تشجيع المواطنين على تلقّي التطعيم. إضافة إلى ذلك، نشر رئيس الحكومة حدث تلقّيه التطعيم أيضاً على شبكات التواصل الاجتماعيّ تويتر، فيسبوك وتيك توك.

ب. اشرح ما هو الإعلام التقليدي (מדיה מסורתית) وما هو الإعلام الحديث (الديجيتالي) (ניו-מדיה). بحسب رأيك، لماذا كان من المهمّ لرئيس الحكومة السيد نتניהو بتّ تلقّيه التطعيم أيضاً في شبكات التواصل الاجتماعيّ الموجودة في الإعلام الحديث، رغم أنه كان يعلم أنّ جميع قنوات التلفزيون الرئيسية كانت تغطي الحدث وتبثّه بثاً حياً لجميع المواطنين؟ تطرّق في إجابتك إلى حسّنات كلّ واحد من نوعي الإعلام.

الفصل الثاني (39 درجة)

أجب عن ثلاثة من الأسئلة 5-9 (لكل سؤال - 13 درجة).

السؤال 5

في السنة الأخيرة، كانت هناك احتجاجات جماهيرية في أنحاء إسرائيل، والتي طالبت رئيس الحكومة، السيد بنيامين نتניהو، بالاستقالة من منصبه. غطّت جميع وسائل الإعلام هذه الاحتجاجات بشكل واسع، وأثارت هذه الاحتجاجات حواراً إعلامياً يقظاً شاركت فيه مجموعة متنوعة من الصحفيين من جميع الأطياف السياسية.

أ. اشرح ما هي حرية التعبير (חופש הביטוי)، وما هي أهميتها في الدولة الديمقراطية. بناءً على القطعة، اكتب كيف تُمارس وسائل الإعلام حرية التعبير في المجتمع الإسرائيلي.

ب. اشرح ما هي "الأخبار القاسية" (חדשות קשות) وما هي "الأخبار الخفيفة" (חדשות רכות). هل تغطية الاحتجاجات ضدّ رئيس الحكومة، نتניהو، هي "أخبار خفيفة" أو "أخبار قاسية"؟ علّل إجابتك.

السؤال 6

في إطار مكافحة فيروس الكورونا، بادرت وزارة الصحة إلى حملة لزيادة الوعي لأهمية ارتداء الكمامة. شملت الحملة وضع لافتات في الشوارع ونشر أفلام إرشادية قصيرة في شبكات التواصل الاجتماعي.

تأمل لافتة الشارع التي أمامك ثم أجب عن الأسئلة:



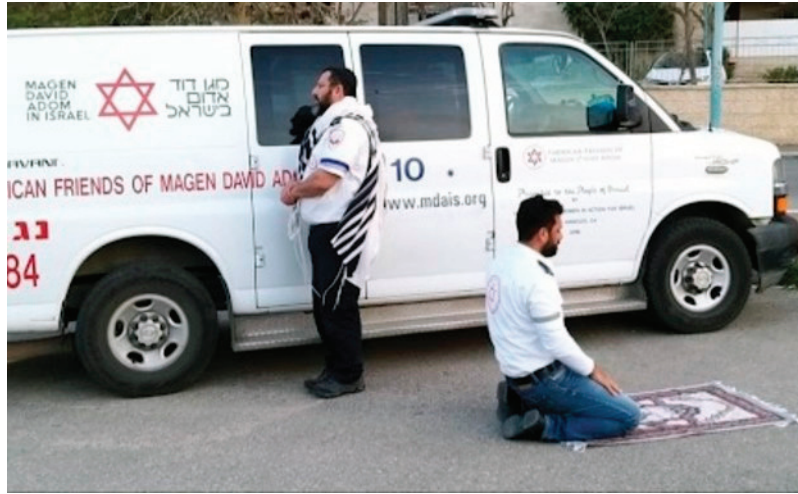
الصورة للسؤال 6

- (7 درجات) أ. اشرح المصطلحين الحملة الإعلانية التجارية (קמפיין פרסום מסחרי) والحملة الإعلانية الاجتماعية (קמפיין פרסום חברתי [אזרחי]). إلى أي نوع من نوعي الحملات تنتمي هذه اللافتة؟ علّل إجابتك.
- (6 درجات) ب. اشرح ما هو توجه الرسالة العاطفي (פניית מסר רגשית) وما هو توجه الرسالة العقلاني (פניית מסר שכלית). أي توجه من هذين التوجهين يتمثل في لافتة الشارع؟ علّل إجابتك.

السؤال 7

مع انتشار وباء الكورونا في إسرائيل تمّ تصوير رَجُلَيْنِ يَعْمَلَانِ فِي "نجمة داود الحمراء" وهما يُصَلِّيَانِ جنبًا إلى جنب. "احتلت" هذه الصورة شبكات التواصل الاجتماعيّ وتحولت إلى صورة واسعة الانتشار وحظيت بألاف المُشاركات من قِبل نجوم الشبكة وسياسيين، كما نُشِرتْها وسائل إعلام أمريكيّة، مثل السي إن إن (CNN) و "النيو يورك تايمز".

تأمّل الصورة وأجب عن الأسئلة:



تصوير: ميخال بت شاؤول

الصورة للسؤال 7

- أ. (8 درجات) أكتب ما هي الرسالة الدلالية (מסר דנוטטיבי [דנוטציה]) وما هي الرسالة التضمينية (מסר קונוטטיבי [קונוטציה]). اشرح الرسالة الدلالية والرسالة التضمينية اللتين في الصورة.
- ب. (5 درجات) أكتب ما هي الصورة الأيقونية (לילום אייקוני). هل يُمكن لهذه الصورة أن تتحوّل في المستقبل إلى صورة أيقونية؟ علّل إجابتك.

السؤال 8

"مُطَرِّب في قناع" (זמר במסכה) هو برنامج يُبَثُّ في القناة كيشت 12 وَيَسْتَبْد إلى البرنامج الأمريكي "The Masked Singer". يُبَثُّ البرنامج أيضًا في قنوات تلفزيونية إضافية في العالم، من بينها قناة اتحاد الإمارات العربية mbc4 وقناة NTV الروسية. يُشارك في البرنامج أربعة عشر من المشاهير المتخفين، وبدون الكشف عن أسمائهم، ويتنافسون فيما بينهم في الغناء. خلال البرنامج تُكشَف بعض الرموز حول هوية المطرب الذي يلبس القناع. تُشارك في البرنامج لجنة تحكيم وظيفتها التعرف على المطرب الذي يلبس القناع. تتركب لجنة التحكيم في كل دولة من شخصيات مشهورة من الدولة نفسها. في إسرائيل، شملت لجنة التحكيم المخرج المسرحي التلفزيوني تسيدي تسرفاتي، الممثل الكوميدي ونجم "الستاندأب" شاحر حسون، ومقدمة البرامج في الراديو والتلفزيون أوفيرا أسياج، والشنائى الغنائى ستاتيک وبن-إيل.

في الموسم الأول لبرنامج "مُطَرِّب في قناع" الذي بُثَّ في إسرائيل ظهر المتنافسون بأقنعة مختلفة مثل ساندويتش فلافل، نبتة صبار، كريمبو، ديك، ثور وغيرها.

(8 درجات) أ. اشرح المصطلحين: العَوْلَمَة (גלובליזציה) وَ العَوْلَمَحَلِيَّة (גלוקליزציה). اَعْطِ مثالاً واحداً من القطعة لكل واحد من المصطلحين.

حَظِي البرنامج بردود فعل وانتقادات متنوعة في وسائل الإعلام. أريانا ملايد، ناقدة البرامج التلفزيونية في صحيفة "هآرتس" كَتَبَت: "ضجة كبيرة (...) وكثير من البريق - وصفر من حيث المضمون". بالمقابل، كتب تسوف يسرائيلي، ناقد البرامج التلفزيونية في صحيفة "معارييف": "لا يُمكننا أنْ نَحْصُل على برنامج رياليتي أكثر نجاحاً...".

(5 درجات) ب. اشرح الموديل الثقافي السيميولوجي (موديل فيسك) (המודל התרבותי-סמיוטי [מודל فيسك]). اِعْتَمِد على هذا الموديل، واذكر سَبَب الاختلاف بين النَقْدَيْن على البرنامج.

السؤال 9

خلال انتشار وباء الكورونا، اختلّ عمل جهاز التربية والتعليم، وقد تمّ التعليم وفق منظومة الطوارئ. وقد نشرت صحيفة "يسرائيل هיום" كاريكاتيرًا ينتقد الطريقة التي أُتخذت فيها القرارات المتعلقة بالأيام الدراسية للصفوف المختلفة في المدارس. يصف الكاريكاتير عملية اتخاذ القرارات وكأنها عملية قُرعة. يظهر في الكاريكاتير البروفيسور روني جامزو الذي كان مسئولاً عن مكافحة فيروس كورونا في إسرائيل وكأنه هو الذي يقوم بعملية القُرعة. تأمل الكاريكاتير وأجب عن الأسئلة التي تليه.



<http://www.facebook.com/shlomo.cohen.art>

[من صفحة الفيسبوك لرسم الكاريكاتير شلومو كوهن]

- أ. (8 درجات) إشرح النظريات الثلاث التي تتعلّق بالفكاهة (التفوّق [لاليونوت]، عدم المُلاءمة [أيه-ليمما]، الاسترخاء [הרפיה]). اختر إحدى هذه النظريات واكتب كيف تتمثّل في هذا الكاريكاتير.
- ب. (5 درجات) إشرح ما هي السخرية (סאטירה) وما هي وظيفة السخرية في الدولة الديمقراطية. هل أوقات الأزمات هي أوقات مُناسبة للسخرية (مثلاً، خلال أزمة وباء الكورونا)؟ علّل إجابتك.

الفصل الثالث (15 درجة)

أجب عن ثلاثة من الأسئلة 10-14 (لكل سؤال - 5 درجات) .

السؤال 10

إشرح ما هي "علاقات المال، السلطة والصحافة" (הון-שלטון-לעיתון)، وكيف يُمكن أن تؤثر سلبًا على العمل الصحفيّ .

السؤال 11

إشرح من هو "المهاجر الرقمي" (מהגר דיגיטלי) ومن هو "الطفل الرقمي" (יליד דיגיטלי) .

السؤال 12

إشرح المصطلح فقدان الطفولة (אובדן הילדות) .

السؤال 13

إشرح وظيفة الإعلام كـ "سلطة رابعة" (רשות רביעית) .

السؤال 14

أكتب خبرًا قصيرًا (حتى خمس جمل) يتعلّق بانتخابات الكنيست في إسرائيل، تظهر فيه الميمات الخمس (חמשת המ"מים) .

נרצו לך הנחא!

حقوق الطبع محفوظة لدولة إسرائيل .

النسخ والنشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم .